

**VILLE DE MONTRÉAL
COMING INTO FORCE OF BY-LAWS**

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of October 25, 2007:

- RCG 07-023** **Règlement du conseil d'agglomération modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)**
[By-law of the urban agglomeration council amending the schedule to the Order in council respecting the urban agglomeration of Montréal (1229-2005, December 8, 2005)]
The object is to exclude a lane from the East island greenbelt.
- RCG 07-028** **Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (programme réussir@montréal – commerce)**
[By-law concerning subsidies for the revitalization of commercial sectors (réussir@montréal – commerce program)]
The object is to set up a subsidy program for businesses.

The by-laws come into force on November 8, 2007, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at www.ville.montreal.qc.ca/reglements

Montréal, November 8, 2007

M^e Yves Saindon
Interim City Clerk